Kúpna zmluva č. 5766/2026/LSR

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Článok I: Zmluvné strany

Kupujúci

Obchodné meno:	**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**
Sídlo:	Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
Organizačná zložka:	LESY Slovenskej republiky, štátny podnik organizačná zložka Východ
Sídlo:	Jovická 2, 048 01 Rožňava
Právne zastúpený:	Ing. Jozef Sedlák riaditeľ organizačnej zložky OZ Východ
IČO:	36 038 351
DIČ:	2020087982
IČ DPH	SK2020087982
Kontakt:	+421 918 333 200

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999, Oddiel Pš, vložka č.155S

(ďalej len „**kupujúci**“)

a

Predávajúci:

Obchodné meno:	**Jozef Figeľ - KOV - NZPÚ**
Sídlo:	Hlavná 7/8, 076 02 Novosad
IČO:	14335051
DIČ:	1020694829
IČ DPH:	SK1020694829
Právne zastúpený:	Jozef Figeľ
Kontakt:	

obchodná spoločnosť zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Trebišov č.: 811-2164

(ďalej len „**predávajúci**“)

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu ako „zmluvné strany" a jednotlivo ako „zmluvná strana")

(ďalej len “kupujúci“ alebo ,,verejný obstarávateľ“)

(ďalej spolu aj “zmluvné strany“)

Preambula

Kúpna zmluva je uzatvorená v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov ako výsledok procesu verejného obstarávania na predmet zákazky „**DNS**

Krmivá na roky 2023-2027“, ktorého oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo zverejnené v Úradnom vestníku EÚ dňa 22/06/2023 pod značkou 2023/S119-375852 a vo vestníku verejného obstarávania č. 123/2023 zo dňa 23.06.2023 pod zn. 21219 - MUT, čiastková zákazka s názvom DNS Krmivá na roky 2023-2027- Dodávka krmív pre zver Jačmeň OZ Východ - výzva č.8

Článok II: Základné ustanovenia

1) Predávajúci sa touto kúpnou zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu tovar vymedzený v čl. III. tejto kúpnej zmluvy v lehote určenej podľa v čl. IV. tejto kúpnej zmluvy a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za dodaný tovar kúpnu cenu uvedenú v čl. V. tejto kúpnej zmluvy za podmienok uvedených v čl. V. tejto kúpnej zmluvy.
2) Zmluva obsahuje aj podrobnejšie vymedzenie práv a povinností zmluvných strán.

Článok III: Predmet kúpnej zmluvy

1) Predmetom kúpnej zmluvy je dodanie **krmív** v množstve a technickej špecifikácii uvedenej **v prílohe č. 1** tejto zmluvy.

2) Kupujúci má právo, v prípade pochybností si vyžiadať od predávajúceho po uzatvorení zmluvy vzorku predmetu zákazky na otestovanie kvality, čo je predávajúci povinný poskytnúť do 5 pracovných dní od doručenia tejto požiadavky s miestom odovzdania ktorým bude sídlo kupujúceho.

3) Všetky písomné doklady budú vyhotovené v slovenskom alebo českom jazyku, v prípade cudzojazyčných dokladov musia byť priložené úradne overené preklady.

Článok IV: Čas plnenia

1) Tovar sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu najneskôr **do 30 dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.

Článok V: Cena

1) Celková kúpna cena tovaru špecifikovaného v článku II. tejto kúpnej zmluvy je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške

Cena bez DPH (v EUR)	8 736,00	slovom:	Osemtisícsedemstotridsaťšesť EUR
Výška DPH (v EUR)		slovom:	
Cena s DPH (v EUR)	8 736,00	slovom:	Osemtisícsedemstotridsaťšesť EUR

za množstvo tovaru v rozsahu a v členení uvedenom v prílohe č. 1 tejto zmluvy, pričom v prílohe sú uvedené aj jednotkové ceny tovaru za mernú jednotku, pre ten ktorý druh tovaru.

2) Zmluvné strany prehlasujú, že takto stanovená cena je úplná, záväzná a konečná. V tejto cene sú zahrnuté a zohľadnené všetky účelne vynaložené náklady predávajúceho, vrátane dodania tovaru do miesta dodania, vyloženie tovaru v mieste dodania, odber a ekologická likvidácia spotrebného materiálu/obalov v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, ako aj návod a sprievodná technická dokumentácia v slovenskom, resp. českom jazyku.

Článok VI: Platobné podmienky

1) Zmluvné strany sa dohodli, že celkovú kúpnu cenu za predmet zmluvy uhradí kupujúci nasledovne:

a) Faktúru (daňový doklad) vystaví predávajúci po riadnom prevzatí tovaru kupujúcim, na základe dodacieho listu podpísaného kupujúcim, ktorý musí tvoriť prílohu faktúry, pričom predávajúci je oprávnený fakturovať aj čiastkové plnenia.
b) Termín splatnosti faktúry je zmluvnými stranami dohodnutý do 30 dní od dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
c) Cena musí byť fakturovaná výlučne v EUR.
d) Úhrada bude vykonaná bezhotovostne prevodným príkazom na účet predávajúceho.
e) Fakturačná adresa, ktorá je uvedená v záhlaví tejto zmluvy.

2) Postúpiť pohľadávky alebo iné práva vyplývajúce predávajúcemu voči kupujúcemu z tejto zmluvy môže predávajúci uskutočniť len po predchádzajúcom písomnom súhlase kupujúceho.

Článok VII: Miesto, spôsob plnenia a dodacie podmienky

1) Miesto plnenia predmetu zmluvy je uvedené vo výzve na predkladanie ponúk. Je to:

Príslušné organizačné zložky OZ:
OZ Východ, Lesná správa Betliar, Šafáriková 55, 049 21 Betliar, zvernica Betliar

2) Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar na miesto dodania do 30 dní od účinnosti zmluvy.
3) Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom protokole.
4) Zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy sú na príslušných organizačných zložkách OZ zamestnanci:
Meno: Ing. Marcel Lehocký
Kontaktne údaje: č. tel. 0918 444 136
5) Predávajúci musí aspoň jeden deň vopred informovať kupujúceho podľa bodu 4) tohto článku o presnom čase dodania tovaru, s presnosťou na hodinu v rozmedzí 08:00 – 14:00.
6) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy po jeho prevzatí.
7) Nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy prechádza na kupujúceho v čase, keď prevezme predmet zmluvy od predávajúceho, alebo ak tak neurobí, v čase keď mu predávajúci umožní nakladať s predmetom zmluvy a kupujúci poruší zmluvu tým, že predmet zmluvy neprevezme.
8) Dodanie predmetu zmluvy v mieste plnenia musí byť potvrdené kupujúcim na dodacom liste.

Článok VIII: Dojednania o subdodávateľoch

1) Predávajúci pre účely tejto kúpnej zmluvy zodpovedá za plnenia vykonané alebo poskytnuté svojimi subdodávateľmi pri plnení tejto zmluvy rovnako, akoby ich vykonal sám. Pre účely tejto zmluvy sa za subdodávateľa považuje v zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní osoba - hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom - dodávateľom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti plnení ktoré sú predmetom tejto kúpnej zmluvy. Iná osoba v zmysle tejto zmluvy nie je oprávnená poskytovať plnenia zadávané na základe tejto zmluvy. Subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora. Predávajúci je povinný uvedenú povinnosť zabezpečiť zo strany subdodávateľa po celú dobu platnosti tejto kúpnej zmluvy.
Zoznam subdodávateľov, ktorých bude predávajúci využívať pri plnení tejto kúpnej zmluvy a tiež údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa, tvorí prílohu tejto zmluvy.
2) Predávajúci zaviazaný z tejto kúpnej zmluvy je povinný počas jej platnosti oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v prílohe o aktuálnom subdodávateľovi uvedenom v prílohe tejto kúpnej zmluvy, a to písomnou formou najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uskutočnenia zmeny.
3) Predávajúci je povinný kupujúcemu oznamovať každú zmenu subdodávateľa zapísaného v registri partnerov verejného sektora najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov.
4) Zmena subdodávateľa uvedeného v prílohe tejto zmluvy za iného subdodávateľa a/alebo doplnenie nového subdodávateľa, je možná len na základe doručenej písomnej žiadosti na zmenu subdodávateľa zo strany predávajúceho a písomného schválenia tejto zmeny kupujúcim.
5) Písomnú žiadosť na zmenu subdodávateľa predávajúci predloží najneskôr 15 pracovných dní pred začatím plánovanej subdodávky. Kupujúci má právo odmietnuť návrh na zmenu, resp. doplnenie

nového subdodávateľa a požiadať predávajúceho o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o registri partnerov verejného sektora vyplýva, nesplnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e). Predávajúci je povinný žiadosti kupujúceho podľa predchádzajúcej vety bezodkladne vyhovieť a navrhnúť iného subdodávateľa.

6) Nový subdodávateľ navrhovaný predávajúcim musí spĺňať:
   a) podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona, k predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť
   b) musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.
7) Predávajúci s písomnou žiadosťou na zmenu subdodávateľa predloží kupujúcemu aktualizované znenie Zoznamu subdodávateľov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy, kde uvedie všetky požadované údaje a zároveň predloží za subdodávateľa doklad o splnení podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona, k predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť.
8) Predávajúci je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:

   a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídliacim v Rusku,

   b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídliacimi v Rusku a

   c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.

   Za týmto účelom Predávajúci k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

9) Ak predávajúci nevyužíva subdodávateľov, vyššie uvedené ustanovenia čl. VI sa neuplatňujú a Príloha zmluvy “Zoznam subdodávateľov“, nie je súčasťou kúpnej zmluvy.

Článok IX: Povinnosti predávajúceho

1) Predávajúci je povinný dodať tovar v dohodnutom rozsahu, v akosti a vyhotovení, ktoré zodpovedá účelu použitia a spĺňa kvalitatívne parametre podľa príslušných platných noriem.
2) Predávajúci je povinný odovzdať príjemcovi tovaru doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a užívanie tovaru v slovenskom resp. českom jazyku.
3) Predávajúci je povinný obratom písomne oznámiť kupujúcemu všetky príčiny, ktoré môžu ohroziť plnenie predmetu tejto zmluvy zo strany výrobcu, na základe písomného oznámenia výrobcu.
4) Predávajúci poskytuje na tovar 12 mesačnú záruku, pokiaľ na záručnom liste nie je vyznačená dlhšia doba podľa záručných podmienok výrobcu, alebo pokiaľ na základe požiadavky kupujúceho uvedenej vo výzve rozšírená nad rámec minimálnych záručných podmienok.
5) Záruka sa nevzťahuje na závady, vzniknuté následkom požiaru, prírodných katastrof, bežného opotrebenia materiálu, nevhodného a nešetrného zaobchádzania s predmetom kúpy, nevhodným skladovaním.

Článok X: Reklamácie a nároky z vád

1) Vady tovaru, ktoré sú zjavné (nezrovnalosti v množstve, porušenosť, úplnosť dodávky) reklamuje kupujúci písomne bez meškania, najneskôr do 5 pracovných dní od prevzatia dodávky.
2) Vady kvality reklamuje kupujúci písomne bez zbytočného odkladu po tom, čo tieto vady zistil, najneskôr však do konca záručnej lehoty.

3) Všetky vady na predmete kúpy reklamuje kupujúci písomne alebo telefonicky na telefónnom čísle uvedenom v preberacom protokole. Telefonicky reklamované vady následne kupujúci reklamuje mailom alebo písomne.
4) Predávajúci nesie zodpovednosť za škody vzniknuté vadou tovaru ako aj označením tovaru v celom rozsahu.
5) Oznámenie o vadách musí obsahovať:
   a) názov, označenie a typ reklamovaného tovaru
   b) presný popis vád
6) Reklamáciu z titulu vád tovaru predávajúci vybaví najneskôr do 10 dní od jej doručenia spôsobom určeným kupujúcim z nižšie uvedených možností a ak kupujúci neurčí, vybaví reklamáciu jedným z nasledovných spôsobov:
   a) požadovať poskytnutie chýbajúceho plnenia predávajúcim podľa tejto zmluvy
   b) požadovať náhradný tovar výmenou za tovar vadný
   c) požadovať odstránenie vád dodaného tovaru, za podmienky, že s tým kupujúci súhlasí a tovar je opraviteľný,
   d) dobropisom vo výške kúpnej ceny vadného tovaru, ktorý kupujúci následne vráti,
   e) odstúpiť od zmluvy alebo jej časti - môže len kupujúci.
7) Voľbu nároku z vád tovaru kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách.
8) Pokiaľ predávajúci nesúhlasí s reklamáciou tovaru, ktorú uplatňuje kupujúci v riadnom termíne, prizvú sa na posúdenie závažnosti, rozsahu a príčin vzniknutých chýb odborníci z firmy výrobcu tovaru a nezávislého kontrolného orgánu kontroly tovaru, ktorí vystavia posudok o skutkovom stave reklamácie a určia povahu vzniknutej vady na tovare. Náklady s tým spojené hradí strana, ktorá spor prehrala. Formu a spôsob úhrady škody je vecou dohody oboch zmluvných strán. V prípade nedohodnutia sa v predmetnej záležitosti bude reklamácia uplatnená v zmysle Obchodného zákonníka

Článok XI: Osobitné ustanovenia

1) V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu kúpnej zmluvy podľa článku III. v spojení s článkom IV. má kupujúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania.
2) V prípade omeškania kupujúceho s uhradením kúpnej ceny podľa článku V. tejto kúpnej zmluvy má predávajúci právo účtovať kupujúcemu úrok z omeškania v príslušnej zákonnej výške.
3) V prípade, ak v dôsledku porušenia povinnosti na strane predávajúceho odstúpi kupujúci od tejto kúpnej zmluvy, tak má kupujúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10,00 % z celkovej kúpnej ceny podľa článku V. tejto kúpnej zmluvy alebo v prípade čiastočného odstúpenia 10% z ceny nedodaného tovaru. Za nedodaný tovar sa považuje aj tovar, ktorý pre vady kupujúci vrátil bez určenia požiadavky dodania náhradného tovaru.
4) V prípade omeškania predávajúceho s vybavením reklamačného konania podľa článku X. tejto kúpnej zmluvy má kupujúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny reklamovaného tovaru za každý deň omeškania.
5) Nárok na náhradu škody prevyšujúci výšku dohodnutej zmluvnej pokuty nie je dotknutý. Zmluvné pokuty v zmysle tohto článku kúpnej zmluvy je možné kumulovať.
6) Zmluvná pokuta je splatná do 5 dní odo dňa jej písomného uplatnenia.

Článok XII: Ukončenie kúpnej zmluvy

1) Zmluva môže byť zmenená na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán. Od tejto kúpnej zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto kúpnej zmluve, a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu.
2) Za podstatné porušenie tejto kúpnej zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto kúpnej zmluvy sa považuje najmä ak:
   a) predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu tejto kúpnej zmluvy alebo jej časti podľa článku III. v spojení s čl. IV o viac ako 15 dní.
   b) predávajúci dodal na základe tejto kúpnej zmluvy nekvalitný tovar, za ktorý sa považuje tovar nespĺňajúci podmienky podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy a prílohy č. 1 tejto zmluvy,
   c) predávajúci pri plnení predmetu tejto kúpnej zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,

d) predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto kúpnej zmluvy,
e) predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim.
f) Predávajúci alebo ktorýkoľvek zo subdodávateľov predávajúceho nebude spĺňať podmienku registrácie v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov počas trvania realizácie tejto zmluvy.

3) Právne účinky odstúpenia od tejto kúpnej zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
4) Odstúpenie od tejto kúpnej zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
5) Predčasne ukončiť túto kúpnu zmluvu je možné aj písomnou dohodu zmluvných strán.
6) Doručovanie prostredníctvom pošty: v prípade neprevzatia zásielky adresátom sa zásielka považuje za doručenú dňom, v ktorý sa ako neprevzatá vrátila odosielateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie kupujúcemu je rozhodná adresa, ktorá je ako jej sídlo uvedená v záhlaví tejto zmluvy a pre doručovanie predávajúcemu adresa zapísaná ako jeho sídlo v obchodnom registri, a ak nemá svoje sídlo, adresa zapísaná ako jeho miesto podnikania v živnostenskom registri. Ak predávajúci nemá ani miesto podnikania, je pre doručovanie predávajúcemu rozhodná adresa jeho miesta trvalého bydliska.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

1) Pokiaľ nie je v tejto kúpnej zmluve dohodnuté inak, platia v ostatnom ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov
2) Zmeny alebo doplnenia tejto kúpnej zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami zmluvy podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3) Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dvoch vyhotoveniach.
4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že kúpna zmluva bola vyhotovená slobodne, vážne, bez akéhokoľvek nátlaku, ako prejav ich skutočnej vôle a že si ju prečítali a súhlasia s jej obsahom.
5) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.
6) Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
7) Predávajúci sa zaväzuje, že počas trvania realizácie tejto zmluvy bude zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, a to v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, túto podmienku budú spĺňať aj subdodávatelia. Uvedenú podmienku je povinný splniť pri podpísaní tejto kúpnej zmluvy. V prípade porušenia tejto podmienky dôjde k podstatnému porušeniu zmluvy s možnosťou odstúpenia od zmluvy zo strany kupujúceho.
8) Prílohy:
   a) Príloha č. 1: Zoznam položiek a technická špecifikácia obstarávaných tovarov
   b) Príloha č. 2: Zoznam subdodávateľov (ak je relevantný)

V Rožňave, dňa

Kupujúci:

Ing. Jozef Sedlák
riaditeľ OZ Východ

V Novosade, dňa .....

Predávajúci:

Jozef Figeľ
štatutár

Príloha č. 1: Zoznam položiek a technická špecifikácia obstarávaných tovarov

Všeobecná špecifikácia predmetu				
Názov: **Jačmeň**				
Kľúčové slová: **Krmivo pre zver**				
CPV: **03211400-7**				
Druh: tovar: **Jačmeň krmivo pre zver**				
Dodanie v termíne: 1.11. – 15.12.2026 – po dohode s odberateľom				
Funkčná a technická špecifikácia predmetu - **bez nečistôt, pliev a zostatkov iných rastlín** - **vlhkosť do 14 %** - **vhodný na kŕmne účely** - **zrno - voľne ložená** - **cena musí zahŕňať všetky náklady dodávateľa spojené s realizáciou predmetu zákazky a dopravou na konkrétne miesto, dodania vrátane všetkých poplatkov a príplatkov.**				
Položka:				
Technické vlastnosti	**Jednotka**	**Minimum**	**Maximum**	**Presne**
Názov položky				
Kukurica pre zver				
Množstvo	t	48 t	52 t	52 t
Veľkosť balenia	voľne ložený			
Technické vlastnosti	**Technické vlastnosti**			

Dodanie tovaru na adresu Lesná správa Betliar, Šafáriková 55, 049 21 Betliar